






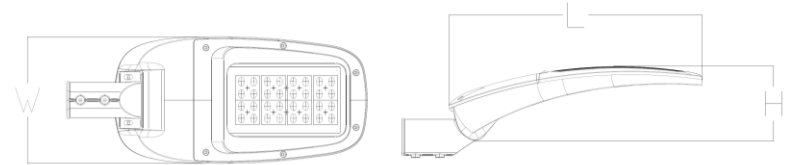


UWAGA	NOTE	ACHTUNG
Instalacja musi być wykonana przez osobę wykwalifikowaną. W przypadku wątpliwości na temat instalacji lub użytkowania oprawy LED, należy skonsultować się z producentem.	Installation must be performed by a qualified person. In case of doubts as to the installation or use of the LED luminaire, consult manufacturer.	Die Installation muss von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Bei Zweifeln bezüglich der Installation oder Verwendung der LED-Leuchte wenden Sie sich an den Hersteller.
Dla opraw bez sterownika 0-10V, miejsce podłączania przewodów sterujących (+, -), należy pozostawić puste.	For luminaires without 0-10V controller, the connection point for control wires (+, -) should be left empty.	Bei Leuchten ohne 0-10V-Regler sollte der Anschlusspunkt für die Steuerleitungen (+, -) leer bleiben.
Nie uziemiać złączki, przewidzianej dla przewodów sterujących (+, -).	Do not ground the terminal provided for the control wires (+, -).	Erden Sie nicht die für die Steuerkabel (+, -) vorgesehene Klemme.
Wymień oprawę po wystąpieniu awarii. Próbą samodzielną naprawy powoduje utratę gwarancji.	Replace the luminaire after a failure. Self-repair shall void the warranty.	Bitte ersetzen Sie die Leuchte nach einer Fehlfunktion. Wenn Sie versuchen, die Leuchte selbst zu reparieren, erlischt die Garantie.
Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej B.	This product contains a light source with energy efficiency class B.	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle mit Energieeffizienzklasse B.
Przechowywać oprawę w chłodnym, suchym i czystym otoczeniu. Nie wkładaj do wody ani ognia.	Keep the luminaire in a cool, dry and clean environment. Keep away from water and fire.	Lagern Sie die Leuchte in einer kühlen, trockenen und sauberen Umgebung. Nicht in Wasser oder Feuer legen.
Przed przystąpieniem do montażu, bezwzględnie odłącz zasilanie w obwodzie. Włączyć zasilanie po podłączeniu i zabezpieczeniu wszystkich opraw w obwodzie	Make sure you disconnect the power supply before installation. Turn on the power after connecting and securing all luminaires in the circuit.	Trennen Sie vor der Montage unbedingt die Stromversorgung im Stromkreis ab. Schalten Sie die Stromversorgung nach dem Anschluss und Sicherung aller Leuchten im Stromkreis ein.
Źródło światła zastosowane w tej oprawie oświetleniowej powinno być wymieniane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego, lub podobnie wykwalifikowaną osobę.	The light source used in this luminaire should only be replaced by the manufacturer or their service representative, or a similarly qualified person.	Die in dieser Leuchte verwendete Lichtquelle sollte nur vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
Chroń oczy, w tym celu unikaj spoglądania w punkt świetlny przez długi okres czasu.	Protect your eyes, avoid looking at the light for a long period of time.	Schützen Sie Ihre Augen, vermeiden Sie lange Zeit auf den Lichtpunkt zu schauen.
Zanieczyszczenia osiadające na oprawie w wyniku normalnego użytkowania oprawy, należy zmywać wilgotną szmatką, nie stosować agresywnych środków lub metod czyszczących.	Dirtiness that settle down on the luminaire due to normal operation shall be cleaned with a damp cloth. Do not use invasive cleaners or cleaning methods.	Verschmutzungen, die sich auf die Leuchte im Gebrauch absetzen, können mit einfeuchten Tuch entfernt werden. Verwenden Sie keine invasiven Reinigungsmittel oder Reinigungsmethoden.
ZASTOSOWANIA	APPLICATION	ANWENDUNG
<ul style="list-style-type: none"> <li>Oświetlenie uliczne</li> <li>Oświetlenie parkowe</li> <li>Parkingi</li> <li>Oświetlenie zewnętrzne</li> <li>Przejścia dla pieszych</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Street lighting</li> <li>Park lighting,</li> <li>Car parks lighting</li> <li>Exterior lightning</li> <li>Pedestrian crossing lighting</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kraftfahrstraßen</li> <li>Gemeindestraßen</li> <li>Stadtstraßen</li> <li>die Geländebeleuchtung</li> <li>Fußgängerzonen</li> </ul>
      		
<b>Ledolux Poland Sp. z o.o.</b> Ul. Innowacyjna 1 36-060 Głogów Małopolski POLSKA		E-mail: <a href="mailto:info@ledolux.pl">info@ledolux.pl</a> Tel: +48 696 966 622 <small>Data: 02.12.2022</small> <small>Zastrzegamy sobie prawo zmian konstrukcyjnych w oprawach oświetleniowych.</small> <small>We reserve the right to make design changes to luminaires.</small> <small>Wir behalten und das Recht vor, Konstruktionsänderungen an Leuchten durchzuführen.</small>



# PIKE J DOB



	L	W	H	Waga
35W	430mm	215mm	80mm	3.0kg
50W	520mm	260mm	90mm	4.7kg
70W	520mm	260mm	90mm	4.7kg
100W	600mm	300mm	100mm	6.2kg
150W	600mm	300mm	100mm	6.2kg

PL: Instrukcja obsługi

EN: Instruction manual

DE: Bedienungsanleitung

NAPIĘCIE ZASILANIA	NOMINAL VOLTAGE	STROMVERSORGUNG
<b>205 - 250V ~</b>		
CZĘSTOTLIWOŚĆ	FREQUENCY	FREQUENZ
<b>50 / 60Hz</b>		
TEMPERATURA BARWOWA	COLOUR TEMPERATURE	LICHTFARBE
<b>4000K</b>		
SKUTECZNOŚĆ ŚWIETLNA	LUMINOUS EFFICACY	LICHTAUSBEUTE
<b>150lm/W</b>		
KĄT ŚWICENIA	BEAM ANGLE	LICHTVERTEILUNG
<b>Asymetryczne / Asymmetric / Asymmetrisch</b>		
TEMPERATURA PRACY	OPERATING TEMPERATURE	BETRIEBSTEMPERATUR
<b>-40°C ÷ +50°C</b>		
WYSOKOŚĆ MONTAŻU	MOUNTING HEIGHT	EINBAUHÖHE
<b>4 - 16m</b>		

## UWAGA!! | WARNING!! | ACHTUNG!!

W przypadku montażu opraw oświetleniowych na słupach kompozytowych, należy **bezwzględnie uziemić oprawę**, poprzez doprowadzenie i podłączenie przewodu PE do środkowego zacisku zacisku nożowego wewnątrz oprawy. W razie problemów w tej sprawie należy skonsultować się z producentem.

When installing luminaires on composite poles, it is **absolutely necessary to ground the fixture** by connecting the PE wire to the middle terminal in blade terminal inside the luminaire. In case of any problems in this matter, please consult the manufacturer.

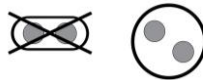
Bei der Installation von Leuchten an Verbundmasten ist es **unbedingt erforderlich, die Leuchte zu erden**, indem der PE-Leiter an die mittlere Klemme im Flachstecker innerhalb der Leuchte angeschlossen wird. Bei diesbezüglichen Problemen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

Średnica montażowa | Mounting diameter | Montagedurchmesser

**Ø45 – 60mm**

Średnica zewnętrzna przewodu elektrycznego | The outer diameter of the electric wire | Der Außendurchmesser des Elektrokabels

min max  
**Ø6 – 10mm**



Przed przystąpieniem do montażu, bezwzględnie odłączyć zasilanie w obwodzie.

Make sure you disconnect the power supply before installation.

Trennen Sie immer die Stromversorgung vom Stromkreis, bevor Sie mit der Montage beginnen.

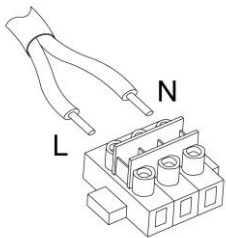


**1.**

Doprowadzić przewód zasilający do wewnątrz oprawy – przewód 2x1.5mm.  
Podłączyć przewód zasilający do zacisku nożowego M29 wg oznaczeń zamieszczonych poniżej.

Place the power cord inside the luminaire - 2x1.5mm cord.  
Connect the power cord to the blade terminal as specified below.

Führen Sie das Stromkabel in das Innere der Leuchte - 2x1, 5mm Kabel.  
Schließen Sie das Netzkabel gemäß den folgenden Markierungen an die Messerklemme an.



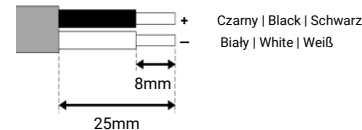
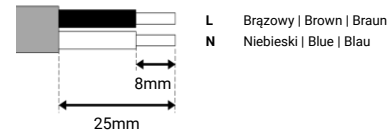
Ilość zacisków | Number of terminals | Klemmenanzahl: **3**

Napięcie znamionowe | Rated voltage | Nennspannung: **450V**

Prąd znamionowy | Rated current | Nennstrom: **16A**

Znamionowa przyłączalność | Rated connecting capacity | Nennanschluss: **1.5-4mm<sup>2</sup>**

## Przygotowanie przewodów zasilających | Preparation of the power cable | Stromkabel vorbereiten



### UWAGA | NOTE | ACHTUNG:

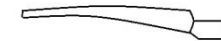
Należy stosować przewody o podwójnej izolacji.  
Use wires with double insulation.  
Verwenden Drähte mit doppelter Isolierung.

Dotyczy podłączenia przewodów sterujących.  
Applies to the connection of control cables.  
Gilt für den Anschluss von Steuerkabeln.

**2.**



Montaż na słupie | Mounting on a pole | Montage auf einer Säulenhalterung



Montaż na słupie | Mounting on an extension arm | Montage auf einem Ausleger

Ustawić mocowanie ze względu na sposób montażu, używając klucza imbusowego (6mm, 4Nm).  
Ustawić odpowiednio kąt nachylenia oprawy regulując śrubami przy uchwycie montażowym za pomocą klucza imbusowego (6mm, 4Nm).  
Osadzić lampę na słupie lub wysięgniku zabezpieczając śrubami mocującymi za pomocą klucza imbusowego (6mm, 4Nm) oraz klucza płaskiego (13mm, 4Nm).

Set up the mounting according to the mounting method using a hex wrench (6mm, 4Nm).  
Adjust the angle of inclination of the luminaire by adjusting the screws at the mounting bracket with a hex key (6mm, 4Nm).  
Place the lamp on the pole or the extension arm by securing it with the fixing screws by means of a hex wrench (6mm, 4Nm) and a flat wrench (13mm, 4Nm).

Stellen Sie die Befestigung gemäß der Montagemethode mit einem Inbusschlüssel (6mm, 4Nm) ein.  
Stellen Sie den Neigungswinkel der Leuchte entsprechend ein, indem Sie die Schrauben an der Montagehalterung mit einem Inbusschlüssel (6mm, 4Nm) einstellen.  
Montieren Sie die Lampe an einer Säule oder einem Ausleger und befestigen Sie sie mit einem Inbusschlüssel (6mm, 4Nm) und einem Flachschlüssel (13mm, 4Nm) mit Schrauben.